



Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

#### CONSEILS DE SÉCURITÉ

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Convient pour une utilisation dans la baignoire et sous la douche.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées. Les piles doivent être insérées selon la polarité correcte. Les piles déchargées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de façon sûre. Si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les piles.

Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un Centre Service Agréé pour que son traitement soit effectué.

Ne pas jeter les piles usées : traitez-les comme des résidus chimiques. Apportez-les à un point de collecte prévu à cet effet.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

EN Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Suitable for a use in the bathtub or under the shower.

Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Do not mix new and used batteries or different types of batteries. Ensure that the polarity is correct when inserting the batteries. Empty batteries must be removed from the device and disposed of in a safe manner. Remove batteries from a device if it is not intended to be used for a long period. Do not short-circuit the power supply terminal.

**GARANTIE**

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

**ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !**

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a local civic waste collection point. Never throw used battery into the dustbin: consider them as chemical residue. Take them to a recognised collection point.

These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

DE Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche.
- Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue Batterien und Altbatterien dürfen nicht vermischt werden.
- Batterien müssen unter Beachtung der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entnommen und sicher entsorgt werden.
- Wenn das Gerät für einen langen Zeitraum unbenutzt aufbewahrt werden soll, müssen die Batterien entnommen werden.
- Zuleitungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

**GARANTIE**

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

#### TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!



① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.  
Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

Werfen Sie die leeren Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese bei einer Sondermüll-Sammelstelle, Ihrer Stadt oder Gemeinde. Bringen Sie es zu einer hierfür vorgesehenen Sammelstelle.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.



Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

#### VEILIGHEIDSADVIEZEN

Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken.  
Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.  
Verschillende soorten batterijen, evenals nieuwe en oude batterijen, mogen niet door elkaar worden gebruikt.  
Bij het insteken van de batterij moet de juiste polariteit in acht worden genomen.  
Lege batterijen moeten uit het apparaat worden genomen en op een veilige manier worden verwijderd.  
Als het apparaat gedurende lange tijd moet worden opgeslagen zonder te worden gebruikt, moeten de batterijen er worden uitgehaald.  
Er mag geen kortsluiting worden veroorzaakt tussen de voedingsklemmen.

#### GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

#### WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!



① UW apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.  
② Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

Werp lege batterijen niet weg: verwerk ze als klein chemisch afval. Breng ze naar een speciaal, centraal afvalinzamelpunt.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)



Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

#### CONSIGLI DI SICUREZZA

• Adatto per l'utilizzo in vasca da bagno o sotto la doccia.  
• Non ricaricare le batterie non ricaricabili.  
• Non misciare i diversi tipi di batterie o le batterie nuove e usate.  
• Inserire batterie con la polarità corretta.  
• Rimuovere le batterie scariche dal dispositivo e smaltirle in modo sicuro.  
• In caso di utilizzo prolungato del dispositivo, è opportuno rimuovere le batterie.  
• I terminali di alimentazione non devono essere corto-circuitati.

#### GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

#### CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!



① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati. Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

Non gettate le pile scariche nella spazzatura: maneggiatele come residui chimici. Consegnarli a un centro di raccolta preposto.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)



Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso.

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

• Puede utilizarse en la bañera o la ducha.  
• No debe recargar las pilas que no sean recargables.  
• No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con pilas usadas.  
• Debe introducir las pilas según la polaridad correcta.  
• Debe retirar del aparato las pilas descargadas y eliminarlas de forma segura.  
• Conviene retirar las pilas en caso de que deba guardar el aparato y no lo vaya a utilizar en un período de tiempo prolongado.  
• Los bornes de alimentación no deben estar cortocircuitados.

#### ¡COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!



① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables. Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

No tirar las pilas usadas a la basura normal: desecharlas como residuos químicos. Depositelos en un punto de recogida previsto al efecto.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)



Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho por forma a evitar qualquer situação de perigo devido a uma utilização incorrecta.

#### CONSELHOS DE SEGURANÇA

• Adequado para utilização na banheira ou no duche.  
• As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.  
• Não deve utilizar em simultâneo diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.  
• As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta.  
• As pilhas descarregadas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura.  
• Se pretender armazenar o equipamento durante um longo período de tempo, deve retirar as pilhas.  
• Os bornes de alimentação não devem estar em curto-circuito.  
• Não deitar fora as pilhas usadas : deve eliminá-las como resíduos químicos. Deve entregá-las num ponto de recolha previsto para o efeito.

#### GARANTIA

O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica.

Não pode ser utilizado para fins profissionais.

A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorrecta.

#### PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados. Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Não deitar fora as pilhas usadas: Tratá-las como resíduos químicos.

Entregue-as num ponto de recolha previsto para este efeito.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

EL Διαβάστε τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προκειμένου να αποφύγετε κάθε κίνδυνο λόγω ακατάλληλης χρήσης.

#### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

• Καταλήλως για χρήση μέσα στη μπανιέρα ή στο ντους.  
• Οι μη επαναφορτίζουμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.  
• Μην αναμηνείτε διάφορους τύπους μπαταρίων ν' ενεστεί και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.  
• Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα.  
• Οι διεξόδιες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και διατίθενται με ασφαλή τρόπο.  
• Αν πρέπει να αποθηκεύεται τη συσκευή χωρίς να την χρησιμοποιήσετε για μεγάλη διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.  
• Οι βάσεις φόρτισης δεν πρέπει να βραχυκυκλώνουν.

#### Εγγύηση

Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικό σκοπό. Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης.

#### ΑΣ ΣΥΜΒΑΛΛΟΥΜΕ ΚΑΙ ΕΜΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ!

① Η συσκευή παρέχει πολλά αισιοδομήσια ή ανακυκλώσιμα υλικά.  
② Αποθέστε την σε ένα σημείο διάθεσης για να πραγματοποιηθεί η επεργενση της πτίσης.  
Η παρούσα συσκευή περιέχει μία ή περισσότερες μπαταρίες. Για λόγους σεβασμού προς το περιβάλλον, μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες, αλλά μεταφέρετε τις στα σημεία διαλογής που προορίζονται για αυτόν του σκοπού.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης και από το διαδικτυακό μας τόπο [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

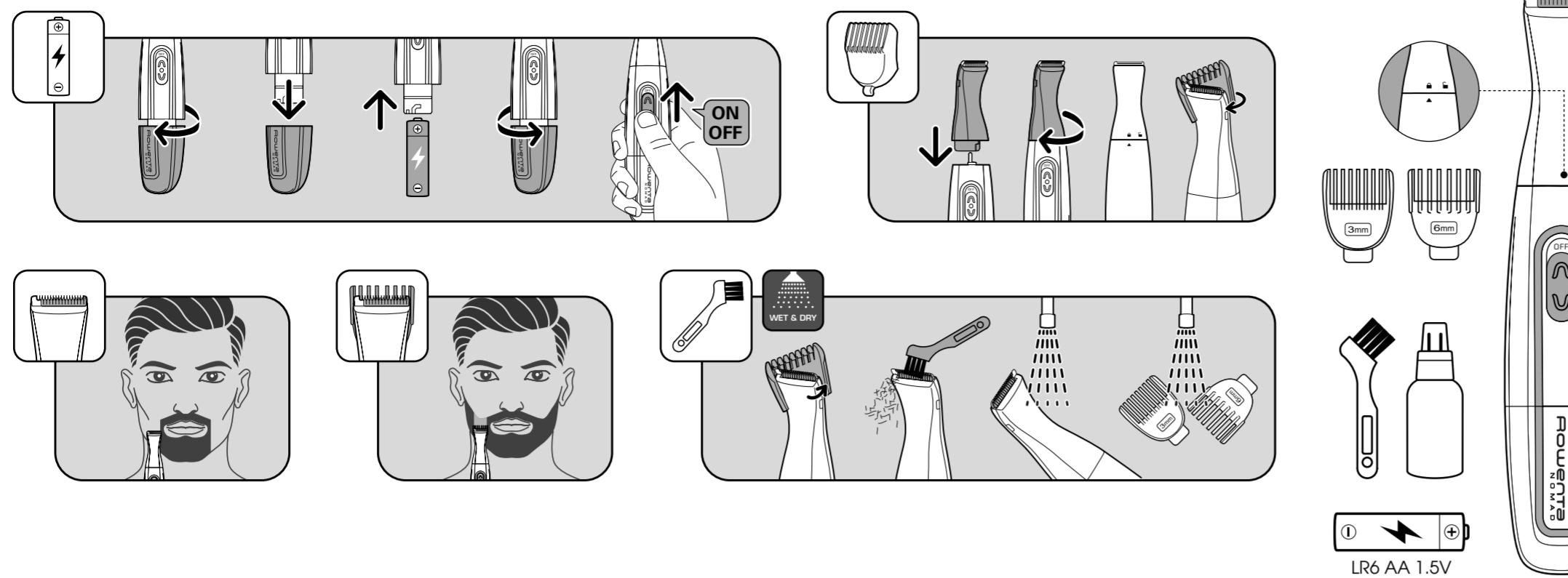
TR Hatalı bir kullanımın sebep olabileceği her türlü tehlikeyi önlemek için, cihazı kullanmadan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz.

#### GÜVENLİK ÖNERİLERİ

• Bu cihaz fiziksəl, duysal veya zihinsel engel olan (erişkin veya çocuk) veya cihaz hakkında hiçbir tecrübe veya bilgisi olmayan şahıslar tarafından, güvenilirliklerin sorumlusu bir kişinin gözetimi altında olmadıkları veya bu kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda eftitamedikleri takdirde kullanılmamalıdır.

#### Küvet içinde veya duşta kullanım için uygundur.

• Şarj edilen piller şarj edilmelidir.  
• Farklı türden yeni veya kullanılmış pil ya da piller karıştırılmamalıdır.  
• Pilin doğru kutba yerleştirilmelidir.  
• Boş piller cihazdan çıkarılmalı ve güvenli şekilde tasfiye edilmelidir.  
• Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa piller çıkarılmalıdır.  
• Güç kay

**NOMAD**[www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

1800138289

Pred použitím prístroja si prečítajte pokyny a predchádzajte nebezpečenstvu spôsobenom nesprávou manipuláciou.

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Vhodná na používanie v sprchovacích kútoch a vaniach.
- Batérie, ktoré sú súčasťou na dobíjanie, sa nesmú dobiť.
- Nesmú sa miestat rôzne typy batérií a nové batérie so starými.
- Batérie je potrebné vložiť správnu polaritu.
- Vybítané batérie je potrebné vybrať z prístroja a zlikvidovať bezpečným spôsobom.
- Ak má byť prístroj dlhodobo uložený bez používania, je vhodné vybrať batériu.
- Na napájacích spojeniach sa nesmie vytvárať skrat.

**ZÁRUKA**

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie.  
Nemôže sa používať na profesionálne účely.  
V prípade, že sa prístroj neprávne používa, záruka stráca platnosť.

**PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!**

- ① Váš prístroj obsahuje početné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály. Zverte ho zbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku.

■ kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom. Naprava vsebuje eno ali več batérii. Zaradí spoštovania do okolia jih nezavrzte, amak jih odnesite na eno od predvidených zberálnych mest.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webových stránkach [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Pročete užívateľské návody, predtým ako používate výrobok,  
za účelom výmene vysokovej pravosti.

**SÝBETY ZA BEZOPASNOSŤ**

- Moždej se používá v vánce nebo pod sprchou.
- Neakumulátorové baterie nejsou určeny pro nabíjení.
- Ne vložte je do sítě, aby se mohly využívat různého typu baterií, jakýkoliv nový nebo starý.
- Baterie se mohou používat pouze v profesionálních aplikacích.
- Izotopené baterie se mohou používat pouze v určitém čase a v období, kdy jsou využívány.
- Ako se napoji určitý deň, aby se udržovala výkonu v pravidelném čase, nebo když je využívána.
- Zachraňujte klíče, aby se nevkládaly do určitých deň.

**GARANCIЯ**

Tento výrobek je určený len pre domácu použitie.  
Nemôže sa používať na profesionálne účely.  
Garancia je obmedzená na neprávnu použitie.

**DA UCHASTVAME V OPAZVANETO NA OKOLNATA SREDA!**

- ① Vašiurý určitý výrobek je výrobek z mnohých materiálov, ktoré môžu byť recyklované alebo recyklované. Zanechte ho v zbernom miestu alebo v profesionálnom zbernom miestu.

■ Neizohýbajte staré baterie pri vložení do odpadu: týká sa chemického odpadu. Zanechte ho v predvídavom miestu na celkový zber.

Tieto inštrukcie môžu byť nájdene v našom web stránke [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Cititi instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul,  
pentru a evita orice pericol cauzat de o utilizare necorespunzătoare.

**INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Puteți să utilizați în timp ce faceți baie sau duș.
- Baterii nereîncărăcate nu trebuie să fie încărcate.
- Nu trebuie să combinați tipuri de baterii sau baterii noi cu unele vechi.
- Baterii trebuie introduse în funcție de polaritatea corectă.
- Baterii descărcate trebuie scoase din aparat și eliminate corespunzător.
- Dacă aparatul trebuie depozitat, fără a fi utilizat o lungă perioadă de timp, baterii trebuie scoase.
- Bornele de alimentare nu trebuie să fie scurcircuitate.

**GARANȚIE**

Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice.  
Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.  
Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

**SĂ PARTICPĂM LA PROTECȚIA MEDIULUI!**

- ① Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile. Predați-l la un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.

■ Aparatul conține una sau două baterii. Sprijiniți protecția mediului, nu le aruncați în alte locuri decât cele indicate sau în punctele de colectare.

Instrucțiunile sunt disponibile și pe website-ul nostru [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Pročitatejte instrukcije prije upotrebe aparata,  
u cilju izbjegavanja svake moguće opasnosti od nepravilne upotrebe.

**SIGURNOSNI SAVJETI**

- Pogodan za upotrebu u kadi i pod tušem.
- Nepunjivu bateriju nije potrebno puniti.
- Ne smiju se mijesati razliciti tipovi baterija ili nove i stare baterije.
- Baterije treba umetnuti tako da polaritet odgovara.
- Ispraznjene baterije treba ukloniti iz aparat u zbrinuti na siguran način.
- Ako aparat treba pohraniti jer se neće upotrebljavati duži period, potrebno je ukloniti baterije.
- Kod spašavanja strujnih priključaka ne smije doći do kratkog spoja.
- Na bacajte upotrijebljene baterije: tretirajte ih kao hemijski otpad. Odnesite ih u sabirni centar predviđen za tu svrhu.

Váš aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu.  
Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe.

U slučaju neispravne upotrebe, garancija se poništava.

Tyto instrukce jsou v katalogu také na našich stránkách [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Használat előtt olvassa el az utasításokat,  
hogy elkerülje a nem megfelelő használatból adódó veszélyeket.

**BIZTONSÁGI TANÁCSOK**

Kényelmesen használható a fürdőszobában és a zuhanynál.

- A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- Nem szabad együtt használni a különböző típusú, valamint az új és a használt elemeket.
- Az elemeket helyes polaritással helyezze be.
- A lemaradt elemeket vegye ki a készülékből, és biztonságos módon kell selejtezze.
- A készüléket hosszabb ideig nem használja, célszerű kivenni belőle az elemeket.
- A tappelátás csatlakozót nem szabad rövidre zárni.

**GARANCIJA**

A készülék kizárolag otthoni használatra alkalmas.  
Nem használható profiesszionális célra.  
A garancia érvényét veszi nem megfelelő használat esetén.

**VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELEMBEN!**

- ① Az Ön termék értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. Kérjük, készüléket ne dobja ki, hanem adjja le az erre a céljára kijelölt gyűjtőhelyen.
- Ez a készülék egy vagy több elemet tartalmaz. A környezetvédelem érdekében soha ne dobja ki ezeket, hanem vigye őket egy gyűjtőpontra!

Ezen útmutatót a weboldalonkra elérhetők: [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Prije uporabe uredaja pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ih.

**SIGURNOSNI SAVJETI**

- Moždej se koristit u kadi i pod tušem.
- Baterije koje nisu namijenjene punjenju se ne smiju puniti.
- Ne smiju se mijesati razliciti vrste baterija niti nove baterije s korištenima.
- Baterije se moraju umetnuti prema odgovarajućim polovima.
- Prazne baterije moraju se ukloniti iz uredaja u sigurno odložiti.
- Ako će uredaj dugi stajati bez korištenja, potrebno je iz njega ukloniti baterije.
- Ne smije doći do kratkog spoja u napajanju.
- Nemojte baciti korištenje baterije: postupajte s njima kao s kemijskim otpadom. Odnesite ih na mjesto predviđeno za tu svrhu.

**JAMSTVO**

Vaš je uredaj namijenjen samo za uporabu u kućanstvu.  
On se ne može rabiti u profesionalne svrhe.  
U slučaju neispravne uporabe, jamstvo se poništava.

Ove upute dostupne su i na našoj web stranici [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Pročitajte uputstva pre korišćenja uređaja da biste sprečili sve opasnost nastale zbog nepravilne upotrebe.

**BEZBEDNOSNI SAVETI**

- Može da se koristi u kadi i pod tušem.
- Nepunjuju baterije nije potrebno puniti.
- Ne smiju se mešati razliciti tipovi baterija niti nove i stare baterije.
- Baterije je potrebno umetnuti tako da polovi odgovaraju.
- Ispraznjene baterije treba ukloniti iz aparat u odložiti na bezbedan način.
- Ukoliko slakšište aparat jer se neće upotrebljavati duži period, izvadite baterije iz njega.
- Kod povezivanja strujnih konektora, pazite da ne dođe do kratkog spoja.
- Na bacajte korištenje baterije: tretirajte ih kao hemijski otpad. Odnesite ih u sabirni centar za takav tip otpada.

**GARANCIJA**

Vaš aparat namijenjen je samo za upotrebu u domaćinstvu.  
On ne može da se koristi za profesionalne svrhe.  
U slučaju neispravne upotrebe, garancija se poništava.

Ove instrukcije nalaze se i na našoj web stranici [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Lugej juhised enne seadme kasutamist läbi, et vältida valevaid tuleneda vähendada.

**TURVANÖÖDED**

- Soblik kasutamiseks vannis või duši all.
- Mittelaetavaid patareisi ei tohi laadida.
- Erinevaid patareisi ning uusi ja kasutatud patareisi ei tohi segamini ajada.
- Patareid tuleb sisestada õigeltpidi vastavalt polaarsusele.
- Tühjad patareid tuleb eemaldada seadimest ja kõrvale lõpetada ohutul viisil.
- Kui seadet hoiatakse pikka aega kasutamata, tuleks sellest patareid eemaldada.
- Toiteklemmid peavad olema kaitstud lühise eest.

**GARANTII**

Antud seade on ette nähtud ainult koduseks kasutuseks.  
Seda ei tohi tarvitada töövahendina.  
Ebaõige kasutamine korral kaotab garantii kehtivuse.

**ATIMAE HOIDA LOODUSKEKKONDA!**

- ① Teie seadme juures on kasutatud väga mitmeid ümbertöötlemisi või kogumist võimaa davaid materjale. Viige seade kogumispunkti või viimase puudumisel volitatud teeninduskeskusse, et oleks võimalik selle ümbertöötlemine.

Seadmes on üks või mitu patareid. Hoidke looduskekkonda, ärge visake patareisi ära, vaid viige need spetsiaalsesse kogumispunkti.

Need juhendid on saadaval meie kodulehel aadressil [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Prieš naudodamiesi prietaisui, atidžiai perskaitykite instrukciją, kad išvengtumėte netinkamo prietaiso naudojimo.

**SAUGOS PATARIAMI**

- Tinka naudoti vonioje ir duše.
- Neijkraunamu bateriju ikrauti negalima.
- Negalima kartu naudoti skirtingų tipų arba naujų ir senų baterijų.
- Baterijas įdeiktame laikymamiesi poliškumo.
- Įsiširkusios baterijas reikia išimti iš aparato ir saugiai pašalinti.
- Maitinimo gnybtai negali būti užtrumpinti.

**GARANTIJA**

Jūsų aparatas skirtas tik naudojimui namuose.  
Jo negalimai naudoti profesiniam tikslams.  
Neteisingai naudojant, garantija nebéra taikoma ir tampa negaliojanti.

**PRISIDĒKIME PRIE aplinkos APSAUGOS!**

- ① Jūsų aparatas yra daug medžiagų, kurias galima pakeisti į pirmines žaliavias arba perdiberti. Viige seade kogumispunkti või viimase puudumisel volitatud teeninduskeskusse, Nuneškite jū į surinkimo punktą arba, jei jo centre, kuris yra įgalios atlikti priežiūrą, kad aparatas būtu perdibtas.

Siame aparat yra viena ar kelios baterijos. Saugodami aplinką, niekada jū neismeskite, bet nuneškite į tam skirtą surinkimo centrą.

Šias instrukcias taip pat galima rasti ir mūsu svetainėje [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)Lai neapdraudētu sevi un citus,  
pirms ierīces lietošanas izlasīt instrukciju.**DROŠĪBAS NOTEIKUMI**

- Var izmantot vannā un dušā.
- Neladējamās baterijas neladējiet atkārtoti.
- Nelietojiet kopā dažādu veidu baterijas vai jaunas un lietotas baterijas.
- Ievietojiet baterijas, ievērojiet polaritāti.
- Izlādejās baterijas jāizņem no ierīces, un tām jāatbrīvojas drošā veidā.
- Ja grāsīties ierīci ilgu laiku nelietot, izņemiet baterijas.
- Elektropadves avotu nedrīkst būt isslēgti.

**GARANTIJĀ**

Šis aparatās ir paredzēts lietošanai tikai mājas apstākļos.  
To nedrīkst izmantot profesionālos nolūkos.  
Nepareizas izmantošanas gadījumā garantija kļūst par nederīgu un spēkā neesošu.

**PIEDĀSIMIES VIDES AIZSARDŽĪBĀ!**

- ① Ilerices rāzošām izmantojumiem vairāki materiāli, kas ir lietojami atkārtoti vai  
otrezī pārstrādājami. Nododiet ierīci elektroīru savākšanas punktā vai  
autORIZĒTĀ